

Detlev Louis

— MOTORCYCLE GEAR —

- de** ORIGINAL GEBRAUCHSANLEITUNG
- en** INSTRUCTIONS FOR USE
- fr** MODE D'EMPLOI
- nl** GEBRUIKSAANWIJZING
- it** ISTRUZIONI PER L'USO
- es** INSTRUCCIONES DE USO
- ru** ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
- pl** INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA



de Detlev Louis DL-SM-1 Hemd

Art. No. 212538

Die Detlev Louis DL-SM-1 Hemden sind erhältlich in den Größen
48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58

Geprüft nach **EN 17092-4:2020** von der notifizierten Stelle Nr. **0197**.
Die Einstufung der Gesamtleistung richtet sich nach dem geringsten
Ergebnis aus allen erforderlichen Tests. Diese PSA entspricht
Klasse A.

Übersicht der erreichten Leistungen:

Prüfung	Testergebnis
Reißfestigkeit	Klasse AAA
Abriebfestigkeit	Klasse A
Nahtreißfestigkeit	Klasse AAA

Übersicht der Protektoren:

	Protektoren enthalten	Protektoren nachrüstbar
Ellenbogen	Xelion CellShield M/L CSML01 (20019094) höhenverstellbar	Xelion CellShield M/L CSML01 (20019094) / Safe Tech 671 (20019076)
Schulter	Xelion CellShield S CSS01 (20019093)	Xelion CellShield S CSS01 (20019093) / Safe Tech 471 (20019075)
Rücken	-	SuperShield HTP-5 (208956)

Die Materialzusammensetzung und weitere Pflegehinweise ihrer
Bekleidung finden Sie auf den Informationslabeln in ihrer Schutz-
kleidung oder im Internet unter www.louis.de

Pflegekennzeichen



30 °C – Schonwaschgang, nicht bleichen, nicht im Trockner trocknen,
110 °C – nicht heiß bügeln, keine professionelle Reinigung

Art. No. 212538

The Detlev Louis DL-SM-1 Shirts are available in sizes
48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58

Certified according to **EN 17092-4:2020** by Notified Body No. **0197**. The overall performance level is determined by the lowest performance result of any of the required tests. This PPE is a **Class A** garment.

Overview of the test results:

Test	Test results
Tear strength	Class AAA
Abrasion resistance	Class A
Seam strength	Class AAA

Overview protectors:

	Incorporated protectors	Protectors for retrofitting
elbow	Xelion CellShield M/L CSML01 (20019094) height adjustable	Xelion CellShield M/L CSML01 (20019094) / Safe Tech 671 (20019076)
shoulder	Xelion CellShield S CSS01 (20019093)	Xelion CellShield S CSS01 (20019093) / Safe Tech 471 (20019075)
back	-	SuperShield HTP-5 (208956)

The material composition of your clothing and more care instructions can be found on the information labels inside your protective clothing or on our website www.louis-moto.co.uk.

Care symbols

30 °C – gentle wash, do not bleach, do not tumble-dry,
110 °C – iron at low setting, no professional cleaning

fr Chemise Detlev Louis DL-SM-1

Art. No. 212538

Les Chemises Louis DL-SM-1 Shirts sont disponibles dans les tailles **48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58**

Testé conformément à la norme **EN 17092- 4:2020** par l'organisme notifié n° **0197**. Le classement de la performance globale se base sur le plus faible résultat de tous les tests nécessaires. Cet EPI est conforme à la **classe A**.

Aperçu des performances atteintes :

Contrôle	Résultat du test
Résistance à la déchirure	Classe AAA
Résistance à l'abrasion	Classe A
Résistance des jonctions	Classe AAA

Aperçu des protecteurs :

	Protecteurs inclus	Ajout de protecteurs possible
Coude	Xelion CellShield M/L CSML01 (20019094) réglable en hauteur	Xelion CellShield M/L CSML01 (20019094) / Safe Tech 671 (20019076)
Épaule	Xelion CellShield S CSS01 (20019093)	Xelion CellShield S CSS01 (20019093) / Safe Tech 471 (20019075)
Dos	-	SuperShield HTP-5 (208956)

Vous trouverez la composition de votre vêtement de protection et de plus amples consignes d'entretien sur les étiquettes d'information ou sur Internet à l'adresse www.louis-moto.fr.

Symboles d'entretien



30 °C – programme délicat, ne pas blanchir, ne pas sécher au sèche-linge, 110 °C – repasser à basse température, pas de nettoyage professionnel

Art. No. 212538

De Detlev Louis DL-JM-1 Shirts zijn in verkrijgbaar de maten
48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58

Getest volgens **EN 17092-4:2020** door de aangemelde instantie nr. **0197**. De classificatie van de totale kwaliteit is gebaseerd op het laagste resultaat uit alle vereiste tests. Deze PBM voldoen aan **klasse A**.

Overzicht van de behaalde prestaties:

Controle	Testresultaat
Scheurvastheid	Klasse AAA
Slijtvastheid	Klasse A
Naadscheurvastheid	Klasse AAA

Overzicht van de protectoren:

	Protectoren geïntegreerd	Protectoren achteraf te plaatsen
Ellebogen	Xelion CellShield M/L CSML01 (20019094) in hoogte verstelbaar	Xelion CellShield M/L CSML01 (20019094) / Safe Tech 671 (20019076)
Schouder	Xelion CellShield S CSS01 (20019093)	Xelion CellShield S CSS01 (20019093) / Safe Tech 471 (20019075)
Rug	-	SuperShield HTP-5 (208956)

De materiaalsamenstelling en overige onderhoudsinstructies van uw kleding vindt u op de labels in uw beschermende kleding of op internet op www.louis.nl.

Onderhoudssymbolen

30 °C – fijnwasprogramma, niet bleken, niet drogen in de droger,
110 °C – niet heet strijken, geen professionele reiniging

it Camicia Detlev Louis DL-SM-1

Art. No. 212538

Le Camicie Detlev Louis DL-SM-1 sono disponibili nelle taglie **48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58**

Verificato in base a **EN 17092- 4:2020** dall'organismo notificato n. **0197**. L'inquadramento della performance generale si basa sul risultato più basso ottenuto in tutti i test richiesti. Il presente DPI è conforme alla **classe A**.

Panoramica delle prestazioni ottenute:

Prova	Risultato del test
Resistenza allo strappo	Classe AAA
Resistenza all'abrasione	Classe A
Resistenza allo strappo delle cuciture	Classe AAA

Panoramica dei protettori:

	Protettori inclusi	Protettori integrabili
Gomito	Xelion CellShield M/L CSML01 (20019094) regolabile in altezza	Xelion CellShield M/L CSML01 (20019094) / Safe Tech 671 (20019076)
Spalla	Xelion CellShield S CSS01 (20019093)	Xelion CellShield S CSS01 (20019093) / Safe Tech 471 (20019075)
Schiena	-	SuperShield HTP-5 (208956)

La composizione dei materiali e ulteriori indicazioni sulla cura relative agli indumenti sono reperibili sulle etichette informative cucite all'interno dell'abbigliamento protettivo, oppure su Internet all'indirizzo www.louis-moto.it.

Marcatura de la cura



30 °C – lavaggio delicato, non candeggiare, non asciugare in asciugatrice, 110 °C – stirare con ferro non caldo, non lavare professionale

Art. No. 212538

Las Camisas Detlev Louis DL-SM-1 están disponibles en las tallas **48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58**

Comprobado según la norma **EN 17092- 4:2020** por el organismo notificado n.º **0197**. La clasificación del rendimiento global se rige por el resultado más bajo obtenido en todos los ensayos requeridos. Este EPI pertenece a la **clase A**.

Resumen del rendimiento alcanzado:

Comprobación	Resultado de la prueba
Resistencia a los desgarros	Clase AAA
Resistencia a la abrasión	Clase A
Resistencia del hilo	Clase AAA

Resumen de los protectores:

	Protectores incorporados	Protectores que pueden incorporarse posteriormente
Rodilla	Xelion CellShield M/L CSML01 (20019094) de altura ajustable	Xelion CellShield M/L CSML01 (20019094) / Safe Tech 671 (20019076)
Hombros	Xelion CellShield S CSS01 (20019093)	Xelion CellShield S CSS01 (20019093) / Safe Tech 471 (20019075)
Espalda	-	SuperShield HTP-5 (208956)

Encontrará la composición del material y otras indicaciones para el cuidado de la ropa en las etiquetas informativas de su ropa de protección o en internet en la dirección: www.louis.eu.

Etiqueta de conservación

30 °C – lavado delicado, no utilizar lejía, no secar en secadora, 110 °C – planchar a temperatura baja, no limpieza profesional

ru рубашка Detlev Louis DL-SM-1

Art. No. 212538

рубашки Detlev Louis DL-SM-1 предлагаются в размерах **48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58**

Проверено согласно **EN 17092- 4:2020** нотифицированным органом № **0197**. Классификация общих характеристик определяется по наихудшему результату всех обязательных испытаний. Данное СИЗ соответствует **классу А**.

Обзор обеспечиваемых характеристик:

Проверка	Результат испытаний
Стойкость к разрыву	Класс AAA
Стойкость к истиранию	Класс А
Стойкость шва к разрыву	Класс AAA

Обзор протекторов:

	Протекторы в комплекте	Протекторы для дооснащения
Локоть	Xelion CellShield M/L CSML01 (20019094) регулируемый по высоте	Xelion CellShield M/L CSML01 (20019094) / Safe Tech 671 (20019076)
Плечо	Xelion CellShield S CSS01 (20019093)	Xelion CellShield S CSS01 (20019093) / Safe Tech 471 (20019075)
Спина	-	SuperShield HTP-5 (208956)

Состав материалов и дальнейшие указания по уходу за Вашей экипировкой приведены на информационной бирке защитной экипировки или в Интернете на сайте www.louis.eu.

Символы по уходу за перчатками



Максимальная температура стирки 30 °С, мягкий режим, не отбеливать, не сушить в сушилке, Гладить при максимальной температуре подошвы утюга 110 °С, Профессиональная чистка запрещена

Art. No. 212538

Koszulki Detlev Louis DL-SM-1 dostępne w rozmiarach
48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58

Sprawdzone wg normy **EN 17092- 4:2020** przez jednostkę akredytowaną nr **0197**. Ogólna klasyfikacja opiera się o najniższe wyniki uzyskane we wszystkich niezbędnych testach. Ten środek ochrony indywidualnej odpowiada **klasie A**.

Wykaz uzyskanych własności użytkowych:

Kontrola	Wynik testu
Wytrzymałość na rozerwanie	klasy AAA
Wytrzymałość na ścieranie	klasy A
Wytrzymałość szwów na rozerwanie	klasy AAA

Wykaz protektorów:

	Protektory zawarte w odzieży	Protektory z możliwością dokupienia
Łokiec	Xelion CellShield M/L CSML01 (20019094) z regulowaną wysokością	Xelion CellShield M/L CSML01 (20019094) / Safe Tech 671 (20019076)
Ramiona	Xelion CellShield S CSS01 (20019093)	Xelion CellShield S CSS01 (20019093) / Safe Tech 471 (20019075)
Biodra	-	SuperShield HTP-5 (208956)

Skład materiału i dalsze zalecenia dotyczące pielęgnacji znajdują się na metce informacyjnej odzieży ochronnej lub w Internecie pod adresem www.louis.eu.

Symbole dotyczące pielęgnacji

30 °C – pranie delikatne, nie wybielać, nie suszyć w suszarce bębnowej, 110 °C – prasować w niskiej temperaturze, nie poddawać profesjonalnemu czyszczeniu

Stand/As at/Mise à jour/Versie/
In data/Última actualización/
По состоянию на/Stan na:
09/2020

